

## ZAMESTNÁVATEĽSKÁ ZMLUVA č. 800050

(ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa § 58 zákona 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“) medzi:

### 1. AEGON, d.d.s., a.s.,

Sídlo : Slávičie údolie 106, 811 02 Bratislava

IČO : 36 779 270

Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1  
Oddiel : Sa, vložka číslo 4132/B

Zastúpená : JUDr. Roman Klamo, člen predstavenstva  
Ing. Branislav Bušík, člen predstavenstva

(ďalej len „**AEGON DDS**“)

### 2. ÚRAD PRE REGULÁCIU ŽELEZNIČNEJ DOPRAVY

Sídlo : Miletičova 19, 820 05 Bratislava

IČO : 30858003

DIČ : 2022080742

Zriadená: Zriaďovacia listina MDTP SR zo dňa 28.10.2005 č. 2340/M-2005

Bankový účet: 7000236517/8180

v jej mene: Ing. Peter Vrátny, predseda a vedúci služobného úradu  
(ďalej len „**Zamestnávateľ**“)

#### Článok I.

#### PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností Zamestnávateľa a AEGON DDS v oblasti doplnkového dôchodkového sporenia (ďalej len „DDS“) zamestnancov Zamestnávateľa, ktorí uzavreli účastnícku zmluvu (ďalej len „účastnícka zmluva“) s AEGON DDS a v primeranom rozsahu aj na zamestnanca vykonávajúceho práce zaradené na základe rozhodnutia orgánu na ochranu zdravia do kategórie 3 alebo 4, resp. zamestnanca, ktorý vykonáva prácu tanečného umelca.

#### Článok II.

#### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zamestnávateľ sa zaväzuje sprostredkovateľom AEGON DDS umožniť vo svojich priestoroch kontakt so zamestnancami, ktorí majú záujem o uzavretie účastníckej zmluvy s AEGON DDS a vyvíjať činnosť vedúcu k uzavretiu účastníckej zmluvy.

2. Zamestnávateľ je povinný zrozumiteľným spôsobom informovať všetkých zamestnancov o obsahu Zmluvy tak, aby získali potrebné informácie o podmienkach doplnkového dôchodkového sporenia a možnosti uzatvorenia účastníckej zmluvy s AEGON DDS podľa tejto Zmluvy.

3. Sprostredkovateľ DDS, prostredníctvom ktorého uzavrie AEGON DDS účastnícke zmluvy so zamestnancami zamestnávateľa, je oprávnený :

- predkladať ponuky na uzatvorenie účastníckej zmluvy,
- predkladať návrhy účastníckej zmluvy,

- c) vykonávať iné činnosti smerujúce k uzatvoreniu účastníckej zmluvy,
- d) zabezpečiť k uzavretým účastníckym zmluvám zamestnancov všetky súvisiace dokumenty,
- e) poskytovať odborné poradenstvo zamestnancom v oblasti DDS,
- f) poskytovať následné konzultácie týkajúce sa účastníckych zmlúv na požiadanie zamestnancov,
- g) zabezpečovať pravidelný kontakt so zamestnancami za účelom aktualizácie uzavretých účastníckych zmlúv,
- h) zabezpečovať pravidelný kontakt s určenými kontaktnými osobami Zamestnávateľa za účelom aktualizácie Zmluvy.

4. Zamestnávateľ a AEGON DDS sa zaväzujú zachovať povinnosť mlčanlivosti o všetkých údajoch a skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli alebo k nim majú prístup v súvislosti s touto zmluvou. Obsah tejto zmluvy tvorí predmet obchodného tajomstva, Zamestnávateľ a AEGON DDS sa zaväzujú nezverejniť ani nesprístupniť ho tretej strane bez súhlasu druhej zmluvnej strany.

5. Zamestnávateľ a AEGON DDS sa zaväzujú určiť kontaktné osoby, ktoré budú zodpovedať za výkon činností tvoriacich predmet tejto zmluvy. Zoznam kontaktných osôb tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.

6. Zamestnávateľ a AEGON DDS sa zaväzujú vyhotoviť spoločne zoznam zamestnancov, ktorí uzavreli účastnícku zmluvu s AEGON DDS, pričom tento zoznam bude obsahovať nasledujúce údaje :

- a) meno, priezvisko, titul zamestnanca,
- b) rodné číslo zamestnanca,
- c) výšku mesačného príspevku k účastníckej zmluve v členení na výšku príspevku zamestnávateľa a výšku príspevku zamestnanca,
- d) výška mesačného príspevku v úhrne za všetkých zamestnancov k ich účastníckym zmluvám.

7. Zamestnávateľ a AEGON DDS sa zaväzujú oznamovať si písomne bezodkladne prostredníctvom kontaktných osôb všetky skutočnosti, ktoré majú alebo môžu mať dosah na zmenu obsahu zmluvy alebo jej príloh (napr. skončenie pracovného pomeru zamestnanca, práceneschopnosť spojená s prerušením DDS, zvýšenie alebo zníženie výšky príspevku zamestnávateľa na DDS zamestnanca, zmena kontaktnej osoby).

8. Skončenie pracovného pomeru zamestnanca/zamestnancov ako aj zoznam nových zamestnancov, ktorí uzavreli s AEGON DDS účastnícku zmluvu je Zamestnávateľ povinný oznámiť AEGON DDS bezodkladne v štruktúre podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy. Táto povinnosť zamestnávateľa sa vzťahuje aj na zamestnancov vykonávajúcich práce zaradené na základe rozhodnutia orgánu na ochranu zdravia do kategórie 3 alebo 4, resp. zamestnancov vykonávajúcich prácu tanečného umelca.

### Článok III.

#### VÝŠKA PRÍSPEVKOV A PODMIENKY PLATENIA PRÍSPEVKOV

1. Zamestnávateľ sa zaväzuje platiť a odvádzať príspevky:

za všetkých zamestnancov, ktorí uzavreli účastnícku zmluvu,

iba za zamestnancov, ktorí vykonávajú prácu podľa § 5 ods. 2 Zákona.

2. Výška príspevku Zamestnávateľa, ktorú sa zaväzuje platiť na DDS za každého účastníka, ktorý uzavrel účastnícku zmluvu, pokiaľ sa s AEGON DDS nedohodne inak:

Skupina	Popis skupiny	Forma príspevku (Fixná v Sk alebo variabilná v %)	Minimálne Sk	Maximálne Sk
01				
02				
03				
04				
05				

3. Vlastný príspevok zamestnanca na DDS bude realizovaný zrážkou zo zúčtovanej mzdy a náhrady mzdy zamestnanca, ktorú vykoná Zamestnávateľ.

4. Zamestnávateľ sa zaväzuje uhrádzať mesačne AEGON DDS poskytnutý príspevok zamestnancom na DDS spolu s vlastným príspevkom zamestnanca na bankový účet príspevkového doplnkového dôchodkového fondu 6629855011/1111, ktorý je vedený u depozitára, pod dohodnutým variabilným symbolom (IČO Zamestnávateľa), a to v úhrnnej výške mesačného príspevku za príslušný kalendárny mesiac za všetkých svojich zamestnancov, ktorí uzavreli účastnícku zmluvu.

5. Príspevky je Zamestnávateľ povinný uhradiť AEGON DDS najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, za ktorý sú príspevky uhrádzané. Príspevky zamestnávateľa sa neplatia za zamestnanca, ktorý má prerušené doplnkové dôchodkové sporenie na základe podmienok ustanovených v dávkovom pláne.

6. Zamestnávateľ sa zaväzuje spolu s úhradou platby doručiť v elektronickej podobe na dohodnutú mailovú adresu AEGON DDS Rozpis hromadnej platby príspevkov v štruktúre podľa Prílohy č.2 tejto zmluvy (vzor elektronického Rozpisu hromadnej platby je možné si stiahnuť z [www.aegon.sk](http://www.aegon.sk)).

#### **Článok IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto Zmluva je uzavretá a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Pokiaľ strany dohodu podpíšu v rôzne dni, dohoda je uzavretá a nadobúda platnosť a účinnosť dňom neskoršieho podpisu. Na zamestnávateľskú zmluvu sa vzťahuje Občiansky zákonník, ak Zákon neustanovuje inak.

2. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál. Jeden rovnopis je určený pre Zamestnávateľa a tri pre AEGON DDS.

3. Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

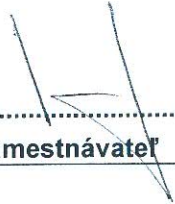
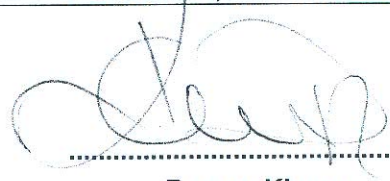
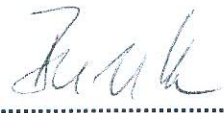
4. Táto Zmluva môže zaniknúť odstúpením od Zmluvy, vypovedaním Zmluvy (okrem Zmluvy, ktorú je Zamestnávateľ povinný uzatvoriť podľa Zákona), dohodou zmluvných strán (okrem Zmluvy, ktorú je Zamestnávateľ povinný uzatvoriť podľa Zákona), alebo zánikom Zamestnávateľa alebo AEGON DDS, podľa podmienok uvedených v Zákone.

5. Vypovedať Zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán (okrem Zmluvy, ktorú je Zamestnávateľ povinný uzatvoriť podľa Zákona), výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

6. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane alebo bude vyhlásené za neplatné alebo neúčinné, nemá to vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v uvedenom prípade povinné bez zbytočného odkladu začať rokovania o nahradení neplatného alebo neúčinného ustanovenia novým ustanovením, ktoré bude svojím obsahom a účelom najbližšie pôvodnému ustanoveniu.

7. Písomnosti adresované niektorej zo zmluvných strán sa doručujú na adresy uvedené v záhlaví tejto dohody, alebo na neskôr písomne oznámené adresy, a to v prípade Zamestnávateľa na adresu jeho sídla a v prípade zamestnanca na adresu jeho bydliska. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia adresátom, ním poverenou osobou alebo jeho blízkou osobou. Na účely tejto zmluvy sa písomnosti považujú za doručené aj dňom odmietnutia ich prevzatia zo strany adresáta, ako aj piatym (5.) dňom po ich uložení na pošte, pokiaľ ich doručenie na oznámenú adresu adresáta nie je úspešné, a to aj v prípade, že adresát sa o uložení na pošte nedozvie.

8. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne, vážne a bez omylu, pred podpísaním si ju prečítali a úplne porozumeli jej obsahu.

V <u>Bratislave 30.7. 2009</u> , dňa .....	V Bratislave, dňa <u>30.7. 2009</u> .....
 ..... Zamestnávateľ	 ..... Roman Klamo
..... Zamestnávateľ	 ..... Branislav Buščík

**PRÍLOHA č. 1 k Zamestnávateľskej zmluve č. 800050****Kontaktné osoby zmluvných strán**

	Oblasť	Meno, priezvisko	Tel.:	Fax:	E-mail:
Zamestnávateľ:	Zmluvná spolupráca s AEGON DDS (zamestnávateľská zmluva)	PhDr. Pischová Viera	02/50255216		pischova@urzd.sk
	Administratíva				
AEGON DDS:	Zmluvná spolupráca so Zamestnávateľom (zamestnávateľská zmluva)				
	Účastnícke zmluvy	Branislav Sedilek	0903 279 727		Brano.sedilek@gmail.com
	Hromadné platby	-	02/2066-8888	02/2066-8110	hromadneplatbyDDS@aegon.sk